

## ABSTRACT

Robby Maulidiyawan. 2023. ***The Analysis of Dynamic Relation Between Truth and Conception of English Loanwords Found in The Scarlet Letter by Nathaniel Hawthorne***

Yogyakarta: English Literature Department  
Faculty of Business dan Humanities  
University of Technology Yogyakarta  
[Heramsky2@gmail.com](mailto:Heramsky2@gmail.com)

This is a study about relation in truth and conception of English loanwords found in the Scarlet Letter novel by Nathaniel Hawthorne. This paper will look for three objectives: to investigate the uncertainty in finding dynamic relation between truth and conception. To explore the differences between them and conclude the dominant aspect of language which plays a significant role behind it. There are four major theories used in this paper: Morphology, Ogden and Richards Semiotic Triangle, Gricean theory of Implicature and Truth. In order to process data, this paper used quantitative type of research. There are two kinds of data: Primary data resourced from The Scarlet Letter Novel by Nathaniel Hawthorne and secondary data resulted from Douglas Harper's online etymology dictionary and three different online dictionaries: Oxford, Collins and Merriam Webster Online Dictionary. This paper analysed the data based on simulative semiotic triangle and semantic change in viewing the lexical meaning. The data collected selectively after three processes: scanning, testing and qualifying. After this, the appropriate loanword will be decided whether or not belongs to the possible categories. Through this analysis, the result shows that the dynamic relation between truth and conception of English loanwords found in the Scarlet Letter novel by Nathaniel Hawthorne exists yet insignificant Proven by overall percentage of meaning shift between (EC) 109 (34,49%) from 316 data. The difference between dynamic relations relies on each meaning shift indicator which shows different results and proving meaning stability rather than dynamicity acquired by the percentage on all indicators EW: 176 (55.70%), EC: 207 (65.51%) and CW: 244 (77.22%). According to this circumstance, the most dominant aspect which influences it is meaning stability by the percentage on all indicators EW: 176 (55.70%), EC: 207 (65.51%) and CW: 244 (77.22%).

---

Keywords: Meaning, Semantics and Truth.

## ABSTRAK

Robby Maulidiyawan. 2023. *“The Analysis of Dynamic Relation Between Truth and Conception of English Loanwords Found in The Scarlet Letter by Nathaniel Hawthorne”*

Yogyakarta: Program Studi Sastra Inggris  
Fakultas Bisnis dan Humaniora  
Universitas Teknologi Yogyakarta  
[Heramsky2@gmail.com](mailto:Heramsky2@gmail.com)

*Ini adalah penelitian tentang hubungan dalam kebenaran dan konsepsi kata serapan bahasa Inggris yang ditemukan dalam novel Scarlet Letter karya Nathaniel Hawthorne. Penelitian ini akan mencari tiga tujuan: untuk menyelidiki ketidakpastian dalam menemukan hubungan dinamis antara kebenaran dan konsepsi. Untuk mengeksplorasi perbedaan di antara mereka dan menyimpulkan aspek bahasa dominan yang memainkan peran penting di baliknya. Ada empat teori utama yang digunakan dalam penelitian ini: Morphology, Ogden and Richards Semiotic Triangle, Gricean theory of Implicature dan Truth. Untuk mengolah data, penelitian ini menggunakan jenis penelitian kuantitatif. Ada dua jenis data: Data primer bersumber dari The Scarlet Letter Novel oleh Nathaniel Hawthorne dan data sekunder yang dihasilkan dari kamus etimologi online Douglas Harper dan tiga kamus online yang berbeda: Kamus Online Oxford, Collins dan Merriam Webster. Penelitian ini menganalisis data berdasarkan simulatif segitiga semiotik dan perubahan semantik dalam melihat makna leksikal. Data dikumpulkan secara selektif setelah tiga proses: pemindaian, pengujian dan kualifikasi. Setelah ini, kata pinjaman yang sesuai akan diputuskan apakah termasuk dalam kategori yang memungkinkan atau tidak. Melalui analisis ini, diperoleh hasil bahwa hubungan dinamis antara kebenaran dan konsepsi kata serapan bahasa Inggris yang ditemukan dalam novel Scarlet Letter karya Nathaniel Hawthorne masih belum signifikan Terbukti dengan persentase pergeseran makna secara keseluruhan antara (EC) 109 (34,49%) dari 316 data. Perbedaan hubungan dinamis berdasarkan pada masing-masing indikator pergeseran makna yang menunjukkan hasil yang berbeda dan membuktikan stabilitas makna daripada dinamisitas diperoleh persentase pada semua indikator EW: 176 (55,70%), EC: 207 (65,51%) dan CW: 244 (77,22%). Berdasarkan hal tersebut aspek yang paling dominan mempengaruhi adalah stabilitas makna dengan persentase pada semua indikator EW: 176 (55,70%), EC: 207 (65,51%) dan CW: 244 (77,22%).*

---

**Kata Kunci:** Kebenaran, Makna dan Semantik.